



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE  
**BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0587

Giovedì 20.11.2003

**TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DEGLI ATTENTATI  
TERRORISTICI AVVENUTI AD ISTANBUL (TURCHIA)**

TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DEGLI ATTENTATI TERRORISTICI  
AVVENUTI AD ISTANBUL (TURCHIA)

Pubblichiamo di seguito il telegramma di cordoglio per le vittime degli attentati terroristici avvenuti questa mattina ad Istanbul (Turchia), che il Santo Padre ha inviato al Primo Ministro della Turchia S.E. il Signor Recep Tayyip Erdogan, tramite il Cardinale Angelo Sodano Segretario di Stato:

● **TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE**

SON EXCELLENCE MONSIEUR RECEP TAYYIP ERDOGAN

PREMIER MINISTRE DE TURQUIE ANKARA

APPRENANT AVEC STUPEUR LES ATTENTATS QUI ONT UNE NOUVELLE FOIS FRAPPÉ LA VILLE D'ISTANBUL, LE SAINT-PÈRE ME CHARGE D'ADRESSER À L'ENSEMBLE DE LA NATION TURQUE ET AUX FAMILLES DES VICTIMES SES PLUS VIVES CONDOLÉANCES ET SA PROXIMITÉ SPIRITUELLE. IL DEMANDE AUX TRÈS-HAUT D'ACCUEILLIR DANS SON ROYAUME DE LUMIÈRE LES PERSONNES DÉCÉDÉES ET DE DONNER FORCE ET COURAGE AUX BLESSÉS, À LEUR PROCHES ET À TOUS LES SAUVETEURS DANS LES ÉPREUVES QU'ILS TRAVERSENT. LE PAPE SOUHAITE LANCER UN NOUVEL APPEL, CONDAMNANT FERMEMENT LES ACTES TERRORISTES, QUI ATTEIGNENT, DE MANIÈRE AVEUGLE LES POPULATIONS INNOCENTES. LA VIOLENCE MEURTRIÈRE CONSTITUE UN MÉPRIS DES PERSONNES ET BAFOUENT L'HUMANITÉ. SEUL LE DIALOGUE EST UNE DÉMARCHE DIGNE DE L'HOMME DANS LES TENSIONS QUI OPOSENT DES PERSONNES OU DES GROUPES HUMAINS. LE SAINT-PÈRE DEMANDE AUX TOUT-PUISSANT D'ÉCLAIRER LES CONSCIENCES DE CEUX QUI SE SONT ENGAGÉS DANS LA VOIE DU TERRORISME POUR QU'ILS EMPRUNTENT COURAGEUSEMENT LA VOIE DE LA PAIX.

CARDINAL ANGELO SODANO

SECRÉTAIRE D'ÉTAT

[01817-03.01] [Texte original: Français]

[B0587-XX.01]

---